

ABSTRAK

Fajarwati, Deasti Arum, 2009. "Penggunaan *Keigo* dalam Buku *Bijinesu Nihongo*". Tugas Akhir. Prodi Bahasa Jepang D3. Jurusan Bahasa dan Sastra Asing. Fakultas Negeri Semarang. Pembimbing Dra. Rina Supriatnaningsih, M. Pd. Dan Heni Hernawati, S.S.

Kata Kunci : *bijinesu, keigo, sonkeigo, teineigo, kenjōgo*

Dalam bahasa Jepang terdapat beberapa ragam bahasa, di antaranya *keitai*, *keigo*, dan *jōtai*. *Keitai* biasanya berbentuk *~masu* dan *~desu* yang dipakai pada akhir kalimat. *Keigo* adalah ragam bahasa yang digunakan untuk mengungkapkan rasa hormat terhadap orang lain yang lebih tua maupun orang yang tidak terlalu akrab. *Jōtai* adalah ragam bahasa biasa atau sering disebut *futsukei*, biasanya berbentuk *~da*, *~de aru*, atau bentuk kamus. *Keigo* dalam masyarakat Jepang tidak hanya digunakan pada percakapan sehari-hari, tetapi juga pada dunia kerja atau bisnis. Selain itu, sebagai mahasiswa prodi D3 bahasa Jepang yang akan terjun langsung ke dunia kerja, penguasaan *keigo* menjadi sangat penting untuk menambah citra positif diri sendiri maupun perusahaan. Untuk itu, penulis memilih judul "Penggunaan *Keigo* dalam buku *Bijinesu Nihongo*" sebagai tema dalam penulisan tugas akhir ini.

Berdasarkan latar belakang diatas, rumusan masalahnya adalah 1). Bagaimana klasifikasi *keigo* dan, 2). Bagaimana penggunaan *keigo* dalam buku *Bijinesu Nihongo*. Tujuan penelitian dalam Tugas Akhir ini adalah untuk mengetahui klasifikasi *keigo* dan bagaimana penggunaan *keigo* yang terdapat dalam buku *Bijinesu Nihongo*. Metode penelitian yang digunakan adalah deskriptif kualitatif, yaitu penulis hanya menggambarkan secara singkat klasifikasi dan penggunaan *keigo* yang ada dalam buku *Bijinesu Nihongo*. Sumber data yang digunakan dalam penelitian ini adalah buku *Bijinesu Nihongo*, karangan *kaori tatsuo* terbit tahun 2004. Objek data dalam penelitian ini adalah penggunaan *keigo* pada percakapan dalam buku *Bijinesu Nihongo*, karena dari percakapan tersebut, situasi atau keadaan dan pelaku serta hubungan antar pelaku lebih jelas. Dalam penyusunan Tugas Akhir ini, teknik pengumpulan data yang digunakan yaitu teknik pustaka, yaitu peneliti mengumpulkan bahan tentang *keigo* dari buku. Teknik analisis data yang digunakan adalah teknik pilah unsur penentu, peneliti memilah kata-kata yang mempunyai arti *keigo* kemudian diklasifikasikan berdasarkan situasi, kedudukan, usia, hubungan sosial dan status sosial serta keanggotaan kelompok.

Hasil analisis dari pembahasan *keigo* dalam percakapan dibuku *Bijinesu Nihongo* adalah sebagai berikut, Klasifikasi *keigo* terbagi menjadi tiga jenis, yaitu *sonkeigo*, *teineigo*, dan *kenjôgo*. Dalam buku *Bijinesu Nihongo* juga dipakai bentuk biasa. Bentuk biasa dipakai dalam situasi non formal yang digunakan oleh atasan saat berbicara dengan bawahan. Penggunaan *keigo* dalam buku *bijinesu nihongo* yaitu, a). *Teineigo* dipakai oleh atasan pada saat berbicara dalam situasi formal atau dalam sebuah forum dan juga pada saat bawahan berbicara dengan atasan, b). Ketika berbicara dengan orang dari luar perusahaan atau *soto no hito* menggunakan *sonkeigo*, c). Ketika kita ingin merendahkan diri atau membicarakan *uchi no hito* menggunakan *kenjôgo*.